



**HOCHLEISTUNGS-
DÜBELABLÄNG- UND ANFASMASCHINE**

TYP AA-220

HOCHLEISTUNGS-DÜBELABLÄNG- UND ANFASMASCHINE TYP AA-220

HOHE LEISTUNG

Seit über 20 Jahren haben wir die Dübelherstellungsmaschinen in unserem Fertigungsprogramm. Der dauernd steigende Bedarf an Dübeln erforderte immer leistungsfähigere Maschinen. Eine Maschine mit einer ausreichend hohen Leistung zum Ablängen und Anfasen aller Dübelarten ist unser Typ AA 220. Die Maschine erreicht eine stufenlos regulierbare Stundenleistung von ca. 7.500 bis 15.000 Abschnitten.

ARBEITSWEISE

Die Magazintrommel der Maschine Typ AA 220 ist mit 24 Führungen bestückt und dreht sich fortlaufend. Bei einer Umdrehung wird von jedem Dübelstab ein Dübel abgetrennt und angefast. Somit fallen bei jedem Umlauf 24 auf genaues Maß abgelängte und angefaste Dübel an.

Es können Dübelstäbe, ganz gleich welcher Oberflächenbeschaffenheit (spiralgerillt, längsgerillt oder glatt) zwischen 6 und 18 mm Ø bearbeitet werden. Die Dübellänge läßt sich mittels Einstellspindel bestimmen, so daß jede gewünschte Abmessung zwischen 29 und 150 mm auf 0,2 mm genau eingestellt werden kann. Für Dübellängen von 15 bis 29 mm wird eine Magazintrommel mit verkürzten Führungen verwendet. Die Längenmaße der Dübel sind an einer Skala abzulesen.

Zum Anfasen des ersten Dübels eines jeden Stabes ist die Maschine mit einem Anspitzfräser ausgerüstet, der auf der Sägewelle montiert ist.

KONSTRUKTIVE VORZÜGE

Sorgfältige, einfache und zweckmäßige Konstruktion, sowie rationelle serienmäßige Fertigung garantieren wirtschaftlichen Einsatz dieser Hochleistungsmaschine.

Der Antrieb der Magazintrommel erfolgt durch einen Drehstrommotor 0,5 PS über ein Schneckengetriebe, das in einer geschlossenen Ölwanne läuft. Antrieb der Fräs- und Sägespindel erfolgt ebenfalls durch unabhängig voneinander arbeitende Drehstrommotoren 0,34 PS. Jeder Motor ist für sich über ein Schaltrelais mit thermischem Überstromauslöser gesteuert, so daß sich bei irgend einer Störung alle Motoren automatisch ausschalten.

AUTOMATISCHE SORTIERUNG

Der große Vorteil bei der Maschine Typ AA 220 ist, daß zwei Auswurfstellen vorgesehen wurden. Auf der Gutseite fallen die maßhaltigen Dübel heraus, die Reststücke werden auf der Gegenseite ausgeschieden. Dadurch hat man eine Sortierung der Dübel ohne zusätzlichen Arbeitsgang erreicht. Beim Einsatz eines Dübeleinpresseautomaten ist das Sortieren der Dübel unbedingt notwendig.

KUNSTSTOFFBEARBEITUNG

Unter Verwendung geänderter Drehzahlen und Werkzeuge bietet diese Maschine auch die Möglichkeit Rundstäbe aus Kunststoff (Hartpapier, Gummi, Asbest, Celluloid usw.) wirtschaftlich abzulängen.

TECHNISCHE DATEN

Arbeitsbereich:	6 – 18 mm Ø
Kleinste Dübellänge:	29 mm (mit kurzen Führungen 15 mm)
Größte Dübellänge:	150 mm
Arbeitsleistung:	ca. 7.500 bis 15.000 Abschnitte pro Stunde, stufenlos einstellbar
Stärke des Antriebsmotors:	0,5 PS, 750 UpM.
Stärke der Fräs- und Sägemotoren:	0,34 PS, 3000 UpM.
Nettogewicht:	ca. 260 kg
Bruttogewicht:	ca. 320 kg
Kistenmaße:	ca. 130 x 75 x 100 cm (Konstruktionsänderungen vorbehalten)

Außer dem Typ AA 220 fertigen wir noch eine andere Dübelabläng- und Anfasmachine, den Typ AA 200 mit einer Arbeitsleistung von ca. 2.000 Abschnitten pro Stunde. Zum Fräsen der Dübelstäbe liefern wir die Dübelfräsmaschine GNOM Typ DK 110, sowie für größere Leistung die Vielstabfräsmaschine Typ VF 120.

HEAVY-DUTY DOWEL CROSS-CUT AND CHAMFERING MACHINE, MODEL AA-220

HIGH CAPACITY AND EFFICIENCY

We have made machines for the production of dowels for more than twenty years. The steadily growing demand for dowels calls for machines with ever higher capacities. Our model AA-220 is a machine of sufficient capacity for cross-cutting and chamfering dowels of any kind. This capacity is infinitely variable from approximately 7.500 to 15.000 dowel plugs per hour.

METHOD OF OPERATION

The magazine drum of the AA-220 model is equipped with 24 guides and is continuously rotated. One dowel plug is chamfered and cut from each rod during each revolution, and this makes a total of 24 accurately cut and chamfered dowel plugs per revolution.

The machine is suitable for dowel rods of any length and surface (with spiral grooves, longitudinal grooves, or without grooves) between 15/64" and 3/4" in diameter. The dowel length is easily set to any size between 1 9/64" and 6" plus/minus 8 mils by means of a setscrew. For dowel plug lengths from 19/32" to 1 9/64" a magazine drum with shortened guides is to be used. The dowel plug lengths are indicated on a scale.

For chamfering the first dowel plug of each rod, the machine is equipped with a chamfering cutter that is mounted to the saw arbor.

ADVANTAGES OF DESIGN

The machine is a simple, sturdy and suitable construction of high capacity permitting economical use.

The drive to the magazine drum is by a totally enclosed worm gear unit immersed in oil from a 0.5 HP threephase AC motor. Drive to the chamfering spindle and saw arbor is from separate 0.34 HP threephase AC motors. Each motor is separately controlled by a switching relay with thermal overload circuit-breaker so that all motors are automatically disconnected in case of trouble.

AUTOMATIC SORTING

A major advantage of the AA-220 machine is found in its two ejector positions. The dowels of proper length are ejected on one side, while the remainders are culled out and discharged on the opposite side. This ensures culling of the dowel rods without the necessity of an additional operation. Where automatic dowel plugging machinery is used, dowel sorting is absolutely required.

USE OF THE MACHINE FOR PLASTICS

By using different speeds and tools, this machine also permits economical cutting of round rods of plastic material (hardpaper, hard fabric, rubber, asbestos, celluloid, etc.).

SPECIFICATIONS

Diametral dowel capacity:	15/64" to 3/4"
Minimum dowel plug length:	1 9/64" (19/32" with shorter guides)
Maximum dowel plug length:	6"
Output:	approx. 7.500 to 15.000 dowel plugs per hour, infinitely variable
Driving motor output:	0,5 HP, 750 RPM
Chamfering and cross-cutting motors output:	0,34 HP, 3000 RPM
Net weight:	approx. 260 kgs
Gross weight:	approx. 320 kgs
Case dimensions:	approx. 130 x 75 x 100 cm

(The right is reserved to make alterations as required).

In addition to the AA-220 machine, we make yet another dowel cross-cutting and chamfering machine, our model AA-200 having a production of about 2000 dowel plugs per hour. For milling the dowel rods we supply our GNOM dowel rod milling machine DK 110 as well as our heavy-duty multiple head moulder, type VF 120.

MACHINE A DECOUPER ET CHANFREINER LES CHEVILLES, A GRAND RENDEMENT, TYPE AA 220

GRANDE CAPACITÉ

Depuis plus de 20 ans, notre programme de fabrication comprend des machines pour la production de chevilles. Les besoins en chevilles, sans cesse croissants, imposent l'étude et la mise au point de machines à capacité toujours plus grande. Notre type AA 220 est une machine à capacité suffisante pour découper et chanfreiner les chevilles de tous genres. La machine atteint une capacité horaire, à réglage progressif, d'environ 7.500 à 15.000 chevilles découpées et chanfreinées.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Le tambour-magasin de la machine, type AA 220, est doté de 24 guides et tourne continuellement. Une cheville est découpée et chanfreinée de chaque baguette à chaque rotation, et ceci fait un total de 24 chevilles découpées et chanfreinées avec précision par rotation.

La machine se prête à l'utilisation de baguettes à chevilles ayant entre 6 et 18 mm de diamètre, quelle que soit la nature de leur surface (à rainures spiralées, à rainures longitudinales ou sans rainures). La longueur des chevilles peut être déterminée au moyen d'une vis de réglage, ce qui permet d'obtenir avec précision toute longueur comprise entre 29 et 150 mm avec une tolérance de 0,2 mm. Pour les chevilles de 15 à 29 mm de longueur, on utilise un tambour-magasin à guides raccourcis. Les longueurs de chevilles sont indiquées sur une échelle graduée.

Pour le chanfreinage de la première cheville de chaque baguette, la machine est équipée d'une fraise à appointer montée sur l'arbre de scie.

AVANTAGES DE CONSTRUCTION

La construction soignée, simple et pratique, ainsi que la fabrication rationnelle en série assurent une production très économique à l'aide de cette machine à grand rendement.

Le tambour-magasin est entraîné par un moteur de 0,5 ch à courant triphasé, par l'intermédiaire d'un engrenage à vis sans fin qui tourne dans un carter d'huile entièrement fermé. La broche porte-fraise et l'arbre de scie sont entraînés également par des moteurs de 0,34 ch à courant triphasé indépendants l'un de l'autre. Chaque moteur est commandé séparément par un relais contacteur avec déclencheur thermique à surintensité de courant, de sorte que tous les moteurs sont automatiquement arrêtés en cas de dérangement quelconque.

TRIAGE AUTOMATIQUE

Deux postes d'éjection ont été prévus sur la machine, type AA 220, ce qui constitue un grand avantage. Les chevilles de longueur adéquate tombent d'un côté, tandis que les marceaux restants sont éjectés du côté opposé. Ceci assure un triage des chevilles sans opération additionnelle. Le triage des chevilles est absolument indispensable en cas d'utilisation d'une machine automatique à enfonceur les chevilles.

USINAGE DE MATIERES SYNTHÉTIQUES

En utilisant des vitesses et outils différents, cette machine permet aussi le découpage de baguettes, rondes en matières plastiques (papier bakéliné, tissu bakéliné, caoutchouc, amiante, celluloïde, etc.) d'une manière rationnelle et économique.

DONNÉES TECHNIQUES

Gamme de diamètres des chevilles	6 à 18 mm
Longueur minimale de cheville	29 mm (15 mm avec guides courts)
Longueur maximale de cheville	150 mm
Débit	env. 7.500 à 15.000 chevilles à l'heure, avec réglage progressif
Puissance du moteur de commande	0,5 ch, 750 t/mn
Puissance du moteur de fraisage et du moteur de sciage	0,34 ch, 3000 t/mn
Poids net	env. 260 kg
Poids brut	env. 320 kg
Dimensions de la caisse	env. 130 x 75 x 100 cm

(Sous réserve de modifications de construction)

Outre le type AA 220, nous construisons encore une autre machine à découper et chanfreiner les chevilles, notre type AA 200, à capacité horaire approximative de 2.000 chevilles. Pour le fraisage des baguettes à chevilles, nous livrons notre machine à faire les chevilles GNOM, type DK 110, ainsi que - pour débit plus important - notre fraiseuse multiple à baguettes, type VF 120.